

PID:
02263000
CID:
CN.B00081

Certificato di approvazione *Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

SGQ N° 005 A
SGA N° 006 D
SGE N° 006 M
SCR N° 005 F
SSI N° 003 G
FSM N° 007 I
EMAS N° 003 P
PRD N° 005 B
PRS N° 080 C
ISP N° 063 E
LAB N° 0121
LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ -
Regolamento per la
certificazione di prodotti" ed
è relativo ai prodotti
descritti nell'Allegato al
presente certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Interruttori di manovra-
sezionatori
(Serie 590)**

*Switch-disconnectors
(Series 590)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on **2004-01-26**

Aggiornato il / Updated on **2016-04-18**

Sostituisce / Replaces **2013-12-13**


IMQ S.p.A. cosign

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2004-01-26
Aggiornato il / Updated on 2016-04-18
Sostituisce / Replaces 2013-12-13

Prodotto | Product

Interruttori di manovra-sezionatori Switch-disconnectors

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PL.D0008A C01584684 3036 GYONYGYOSTARYAN

Hungary

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:
EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014
EN 60947-3:2009 + A1:2012

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:
EN 60947-1:2007 + A1:2011 + A2:2014
EN 60947-3:2009 + A1:2012

Rapporti | Test Reports

MI16A0624725-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	590
Tensione nominale di isolamento / Rated insulation voltage (Ui)	690 V
Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)	8000 V
Corrente termica in aria libera / Conventional free air thermal current (Ith)	63 A; 86 A
Corrente termica in involucro / Conventional enclosed thermal current (Ithe)	63 A; 86 A
Corrente nominale condizionale di cortocircuito / Rated conditional short-circuit current	10000 A
Dispositivo associato / Type of associated device	fusibile / fuse: 22x58 mm gG WEBER 80 A 690 V
Terminali / Terminals	morsetti a vite / screw terminals

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.Q002XIV

Marca / Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo / Type reference	590.YA63XX
Riferimento a catalogo / Catalogue reference	590.YA63XX
Frequenza nominale / Rated frequency	50/60 Hz
Numero di poli / Number of poles	2P; 3P; 3P+N; 4P
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie)	63 A
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue)	690 V
Categoria di utilizzazione / Utilisation category	AC-21A

AR.D005TB

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA80XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA80XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **80 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-21A**

AR.D005UM

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA63XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA63XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **63 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-22A**

AR.D005UR

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **590.YA80XX**
Riferimento a catalogo / Catalogue reference **590.YA80XX**
Frequenza nominale / Rated frequency **50/60 Hz**
Numero di poli / Number of poles **2P; 3P; 3P+N; 4P**
Corrente nominale di impiego / Rated operational current (Ie) **80 A**
Tensione nominale di impiego / Rated operational voltage (Ue) **690 V**
Categoria di utilizzazione / Utilisation category **AC-22A**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie 590 (numerazione a blocchi) - DIGIT : I-II-III-IV-V = Riferimento di tipo base (590.YA); VI-VII = Corrente convenzionale termica in involucro Ithe (63 = 63A; 80 = 86A); VIII = Numero di poli (2 = 2 poli; 3 = 3 poli; 4 = 4 poli; 5 = 3P+N); IX = tipo di montaggio (R = retroquadro; B = montaggio box).

Art. 590.YA635X - 590.YA805X : chiusura anticipata del contatto di neutro.

I prodotti di cui al presente certificato risultano conformi alle relative norme se installati con i seguenti attuatori (IP65):

Art. 590.YM67R6 (montaggio retroquadro, colore rosso-giallo);
Art. 590.YM67R7 (montaggio retroquadro, colore nero-grigio);
Art. 590.YM67B6 (montaggio box, colore rosso-giallo);
Art. 590.YM67B7 (montaggio box, colore nero-grigio).

Description of the series 590 (block numeration) - DIGIT : I-II-III-IV-V = Basic type reference (590.YA); VI-VII = Conventional enclosed thermal current Ithe (63 = 63 A; 80 = 86 A); VIII = Number of poles (2 = 2 poles; 3 = 3 poles; 4 = 4 poles; 5 = 3P+N); IX = type of mounting (R = panel mounting; B = box mounting).

Art. 590.YA635X - 590.YA805X : advanced closing of the neutral contact.

The above mentioned products are in conformity with the relevant standard if installed with the following actuators (IP65):

Art. 590.YM67R6 (panel mounting, red-yellow colour);
Art. 590.YM67R7 (panel mounting, black-grey colour);
Art. 590.YM67B6 (box mounting, red-yellow colour);
Art. 590.YM67B7 (box mounting, black-grey colour).

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.D000VV

BTQ.022600.DA1N

Importo serie IMQ - 0226 - Apparecchiature di manovra ed ausiliari per segnalazione e comando / IMQ
series - 0226 - Operating and auxiliary devices for signalling and control

1


IMQ  S.p.A.

COPY - COPIA LAVORO